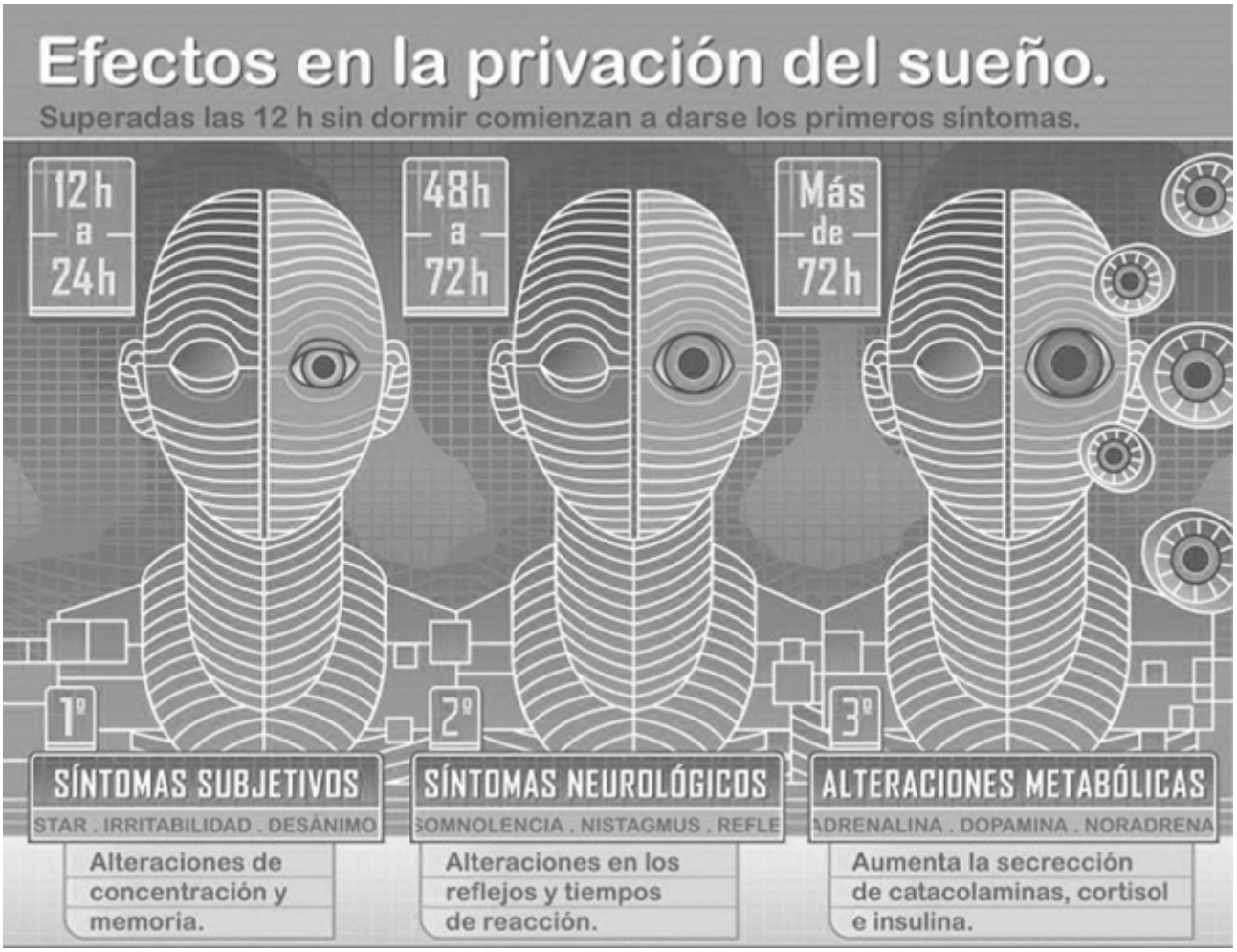
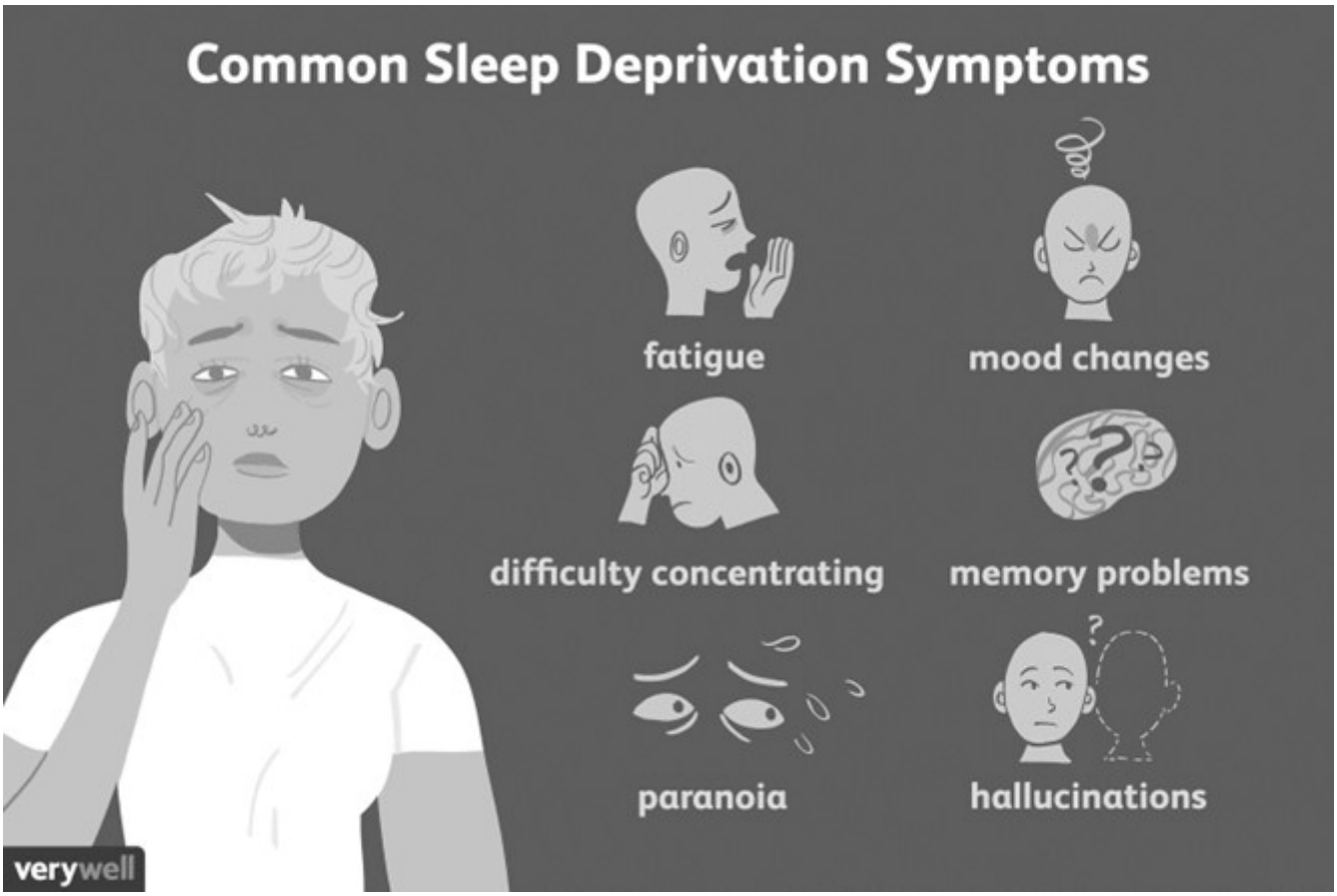
Sleep Deprivation Infographic – Spanish



Fuente: https://www.agenciasinc.es

Sleep Deprivation Infographic



Source: https://www.verywellhealth.com

Sleep Deprivation Fatality File – Spanish

Vertidos de petroleros: Petroleros Exxon Valdez

El 24 de marzo, uno de los petroleros del Exxon Valdez chocó contra el arrecife Bligh de Prince William Sound, en Alaska. En pocos días, unos 10,8 millones de galones de petróleo se vertieron al agua afectando a más de 1.000 millas de costa.

Un informe del Exxon Valdez Oil Spill Trustee Council esboza cinco posibles causas de este accidente industrial. Entre ellas, dos

señalan la privación de sueño y la fatiga como posibles factores contribuyentes.

La primera causa posible es la incapacidad de maniobrar correctamente el buque debido a una carga de trabajo excesiva o a la fatiga. Otros informes afirman que el tercer oficial encargado de conducir el buque dormía la siesta porque era el único momento en que podía descansar tras un turno de 16 horas.

Otra razón fue que la empresa no proporcionó una tripulación bien descansada para apoyar a los responsables del buque. Durante el accidente, la tripulación acababa de salir de un turno de 22 horas de carga de petróleo en el tanque de carga.

Muchos expertos creen que fue una de las peores catástrofes medioambientales provocadas por el hombre de la historia. No sólo provocó la muerte de más de 250.000 animales, sino que también dañó los medios de subsistencia de la población local, que dependía del turismo y la pesca.

Spill Prevention and Response Meeting Kit – Spanish

QUÉ ESTÁ EN RIESGO

Cuando se trabaja con materiales y productos químicos peligrosos, los procedimientos y precauciones de seguridad son primordiales para garantizar la seguridad de los empleados. Aunque (OSHA) tiene leyes para proteger a los empleados de la exposición a productos químicos nocivos, los derrames no son infrecuentes. Conozca los peligros y cómo protegerse.

Conozca el almacenamiento adecuado, la manipulación, el uso y la respuesta ante derrames de los materiales en el lugar de trabajo.

CUÁL ES EL PELIGRO

PRINCIPALES EFECTOS DE LOS VERTIDOS QUÍMICOS – TRES CATEGORÍAS

Efectos humanos

- Los gases tóxicos o venenosos pueden causar enfermedades graves e incluso muertes en algunos casos.
- Los productos químicos corrosivos provocan quemaduras graves, dañan la vista y las vías respiratorias.
- Algunos vertidos químicos tienen un efecto cancerígeno retardado, como la inhalación de amianto que provoca cáncer de pulmón años después de la exposición inicial.
- Los productos químicos inflamables también pueden causar daños evidentes a los seres humanos a través de incendios o explosiones.

Efectos estructurales

- Los incendios pueden causar graves daños estructurales a los edificios y derrumbar sus cimientos.
- Ciertas sustancias químicas tóxicas pueden dejar los edificios inutilizables durante largos periodos de tiempo.

Efectos medioambientales

- Aparte de los impactos medioambientales iniciales y las amenazas para la vida marina, los vertidos de petróleo pueden tener efectos devastadores a largo plazo al contaminar las fuentes de alimentación y los hábitats de los animales.
- Los productos químicos derramados también pueden llegar al suelo, causando graves daños ecológicos.

COMO PROTEGERSE

EVITAR: LA MEJOR SOLUCIÓN PARA PREVENIR LOS VERTIDOS QUÍMICOS

La mejor manera de afrontar un vertido químico es evitar que se produzca. La clave está en seguir los procedimientos adecuados de almacenamiento, transferencia, manipulación, uso y eliminación de

productos químicos. Todos los trabajadores de una obra deben estar capacitados para reconocer los peligros y los procedimientos adecuados asociados a cada producto químico que puedan encontrar, incluidas las medidas que deben tomar cuando se produce un derrame. También deben tener acceso a la SDS (ficha de datos de seguridad) de cada producto químico.

Coloque los materiales en grupos compatibles y en recipientes de almacenamiento adecuados. Selle bien los materiales antes de almacenarlos. Mantenga los materiales protegidos y en el entorno adecuado. Publique en las zonas de almacenamiento de materiales los procedimientos de respuesta ante derrames y los números de teléfono de emergencia.

Limite las cantidades de materiales nuevos y peligrosos almacenados en su emplazamiento para minimizar el riesgo y el tamaño de los derrames. Mantenga los materiales fuera del paso de peatones y vehículos para evitar derrames accidentales. Almacene los materiales en el interior y lejos de puertas exteriores y desagües de alcantarillado para evitar vertidos accidentales al medio ambiente. Considere la posibilidad de utilizar contenedores dobles para materiales almacenados en grandes cantidades, que puedan dificultar la tarea de limpieza o que puedan ser tóxicos o peligrosos incluso si se derraman en pequeñas cantidades.

Los productos químicos deben almacenarse y transportarse adecuadamente, tal y como se indica en las FDS. Por ejemplo, algunos productos químicos no deben exponerse a un calor excesivo. Otros deben almacenarse en recipientes ignífugos. Otros no pueden ser zarandeados mientras se trasladan.

PROCEDIMIENTOS DE RESPUESTA ANTE DERRAMES – 4 PASOS BÁSICOS

Independientemente del nivel de riesgo, existen cuatro pasos básicos para hacer frente a los derrames. Aunque las acciones específicas relacionadas con cada paso pueden variar, al igual que las personas responsables de cada paso, constituyen la base de la respuesta a un vertido.

Además, el grado de peligro también puede depender de la cantidad

de material derramado, el lugar donde se produjo el derrame y la superficie que lo recibió, la cantidad de ventilación de la zona y la temperatura de la superficie, la zona inmediata y el propio producto químico. Dependiendo de los peligros específicos implicados, puede ser necesario evacuar la zona o tomar medidas para prevenir los daños medioambientales.

1. **Haga sonar la alarma:** Los requisitos de respuesta variarán, pero algunos materiales podrían requerir una evacuación si se produce una pérdida de contención. Esto puede ser tan simple como una notificación verbal para desalojar el área inmediata o solicitar ayuda con los pasos subsiguientes.
2. **Controle y detenga el vertido:** Las ordenanzas y normativas locales suelen prohibir que se vierta nada por los desagües que no sea agua, por lo que el material derramado debe detenerse antes de que esto ocurra, si es posible. Los desagües del suelo pueden bloquearse con un dique u otro método adecuado para evitar que entre material, y dependiendo de la probabilidad de que se produzca un vertido, esto podría haberse hecho antes de empezar la tarea.
3. **Limite la propagación y mitigue los daños:** Las personas y los materiales deben desalojarse de la zona inmediata, y la propagación a menudo puede controlarse esparciendo material neutro y absorbente alrededor de la periferia de la zona del derrame y trabajando hacia el centro. Deben llevarse EPP adecuados para evitar la exposición (en función de la sustancia de que se trate).
4. **Limpieza:** La FDS proporcionará directrices adecuadas sobre cómo limpiar y eliminar el material en cuestión de forma segura. Cuando sea posible, las sustancias pueden neutralizarse para que el producto resultante sea menos peligroso para trabajar.

LA PRÁCTICA HACE AL MAESTRO – REALICE SIMULACROS DE DERRAME

Como con cualquier plan de respuesta a emergencias, la práctica hace al maestro. La realización de simulacros de respuesta ante derrames ayuda a memorizar la situación para que los trabajadores

no tengan que luchar cuando se produzca la situación real.

Realice estos simulacros o actividades de simulación al menos una vez al año y para abordar cualquier deficiencia detectada durante el simulacro. Todo el mundo conocerá su papel y lo desempeñará sin vacilar.

CONCLUSIÓN

El riesgo inherente se minimiza cuando los productos químicos se manipulan y almacenan adecuadamente. Pero, en caso de vertido químico, una actuación rápida y eficaz puede reducir los daños y las lesiones.

Spill Prevention and Response Stats and Facts – Spanish

HECHOS

1. Las sustancias químicas pueden ser tóxicas, explosivas, inflamables y corrosivas. Entrar en contacto con estas sustancias puede provocar reacciones adversas y problemas de salud. La exposición puede producirse de las tres maneras siguientes:

- Inhalación
- Absorción cutánea
- Ingestión

2. En los derrames de cloro, las víctimas expuestas pueden sufrir lesiones o irritación en la nariz, los ojos, la garganta y los pulmones.

3. Los vertidos químicos de una forma u otra son casi inevitables.

Dada su probabilidad, lo importante es cómo prevenir y reaccionar. Esto implica disponer de las herramientas y los conocimientos adecuados para limpiar el desastre.

4. Cuando se produce un vertido con materiales peligrosos, cualquier derrame se consideraría un “vertido de emergencia”, que la OSHA define como:

- Uno en el que hay altos niveles de ingredientes o sustancias tóxicas o potencialmente dañinas que podrían lesionar a los trabajadores si se expusieran.
- Podría provocar un incendio o una explosión.
- Afecta de forma significativa o peligrosa a la calidad del aire interior o crea una deficiencia de oxígeno en las instalaciones.
- Obliga a los trabajadores a evacuar la zona.

5. Dependiendo del tipo de sustancia química a la que alguien haya estado expuesto, puede tener los siguientes efectos:

- Quemaduras o irritación de la boca, la piel, los pulmones, los ojos, la nariz o la garganta.
- Dolor torácico, Daños en los órganos respiratorios, Ceguera, Muerte.

ESTADÍSTICAS

- La Administración de Seguridad y Salud en el Trabajo (OSHA) publicó datos relativos a las lesiones por sustancias químicas en el lugar de trabajo. Los datos sugieren que se produjeron 14.024 lesiones químicas laborales mortales y no mortales.
- En los últimos cinco años se han producido en Estados Unidos al menos 6.928 accidentes relacionados con sustancias químicas tóxicas, que han causado la muerte a más de 135 personas y heridas a casi 1.500, según un informe gubernamental aún no publicado.
- Dos millones de personas murieron por exposición a sustancias químicas peligrosas en 2019, frente a 1,56 millones en 2016, según el organismo mundial de salud.

- Según la Agencia de Protección Medioambiental (EPA), muchos de los 14.000 vertidos de petróleo que se registran cada año en Canadá están causados por actividades industriales derivadas de la rotura de tanques de almacenamiento, fugas en oleoductos y accidentes en el transporte de petróleo.
- En Ontario se producen unos 8.000 vertidos al año, algunos de los cuales causan lesiones a los trabajadores, matan a la fauna y contaminan el aire, la tierra y el agua.

Spill Prevention and Response Stats and Facts

FACTS

1. Chemicals can be toxic, explosive, flammable, and corrosive. Coming into contact with these substances can lead to adverse reactions and health problems. Exposure can happen in the following three ways:

- Inhalation
- Skin absorption
- Ingestion

2. In chlorine spills, exposed victims may sustain injuries or irritation to the nose, eyes, throat, and lungs.

3. Chemical Spills of one form or another are almost unavoidable. Given their likelihood, what is important is how to prevent and react. This involves having the right tools and know-how to clean up the mess.

4. When a spill happens using hazardous materials, any spill would be considered an “emergency spill,” which OSHA defines as:

- One in which there are high levels of toxic or potentially harmful ingredients or substances that could injure workers if exposed.
- Could cause a fire or explosion.
- Significantly or dangerously impacts indoor air quality or creates an oxygen deficiency in the facility.
- Necessitates workers evacuating the area.

5. Depending on the type of chemical someone has been exposed to, it can have the following effects:

- Burns or irritation to the mouth, skin, lungs, eyes, nose, or throat.
- Chest pain, Respiratory organ damage, Blindness, Death

STATS

- The Occupational Safety and Health Administration (OSHA) published data regarding workplace chemical injuries. The data suggest that 14,024 fatal and nonfatal occupational chemical injuries occurred.
- At least 6,928 accidents involving toxic chemicals have occurred in the United States in the last five years, killing more than 135 people and injuring nearly 1,500, according to a government report not yet released.
- Two million people died due to exposure to hazardous chemicals in 2019, compared to 1.56 million in 2016, according to the global health body.
- According to the Environmental Protection Agency (EPA), many of the 14,000 oil spills reported each year in Canada are caused by industry activities resulting from storage tanks rupturing, pipeline leaks, and oil transport accidents.
- Ontario experiences about 8,000 spills per year, some of which injure workers, kill wildlife, and pollute the air, land and water.

Spill Prevention and Response Meeting Kit

WHAT’S AT STAKE

When working with hazardous materials and chemicals, safety procedures and precautions are paramount to ensuring employee safety. While (OSHA) has laws to protect employees from being exposed to harmful chemicals, spills are not uncommon. Learn the dangers and how to stay protected.

Know the proper storage, handling use, and spill response for the materials in the workplace.

WHAT’S THE DANGER

MAIN EFFECTS OF CHEMICAL SPILLS – THREE CATEGORIES

Human Effects

- Toxic or poisonous gases can cause severe illness and even fatalities in some cases.
- Corrosive chemicals cause severe burns, damage eyesight, and harm the respiratory tract.
- Some chemical spills have a delayed carcinogenic effect, such as asbestos inhalation causing lung cancer years after the initial exposure.
- Flammable chemicals can also cause obvious damage to humans through fires or explosions.

Structural Effects

- Fires can cause severe structural damage to buildings and collapse its foundation.
- Certain toxic chemicals can leave buildings unusable for extended periods of time.

Environmental Effects

- Aside from the initial environmental impacts and threats to sea life, oil spills can have devastating long-term effects by polluting the animals' food sources and habitats.
- Spilled chemicals can also run-off into soil, causing severe ecological damage.

HOW TO PROTECT YOURSELF

AVOIDANCE: BEST SOLUTION TO PREVENT CHEMICAL SPILLS

The best way to deal with a chemical spill is to avoid having one in the first place. The key is to follow proper procedures for storing, transferring, handling, using, and disposing of chemicals. All workers on a jobsite should be trained to recognize the hazards and proper procedures associated with every chemical they may encounter, including the actions they need to take when a spill occurs. They should also have access to the SDS (safety data sheet) for each chemical.

Place materials in compatible groups and appropriate storage containers. Securely seal materials before storage. Keep materials sheltered and in the proper environment. Post material storage areas with spill response procedures and emergency phone numbers.

Limit the amounts of new and hazardous materials stored on your site to minimize the risk and size of spills. Keep materials out of the way of foot and vehicle traffic to prevent accidental spills. Store materials indoors and away from exterior doors and sewer drains to prevent accidental releases to the environment. Consider double containers for materials stored in large quantities, that may create a difficult cleanup task, or that can be toxic or hazardous even if spilled in small amounts.

Chemicals should be stored and transported properly, as noted in the SDSs. For example, some chemicals should not be exposed to excessive heat. Others must be stored in fireproof containers. Others cannot be jostled while they are being moved.

SPILL RESPONSE PROCEDURES – 4 BASIC STEPS

Regardless of the level of hazard involved, there are four basic steps involved with dealing with spills. While the specific actions related to each step may vary, as may the people responsible for handling each step, they form the basis of a spill response.

In addition, the degree of hazard may also depend on just how much material was spilled, where the spill occurred and what surface received the spill, the amount of ventilation in the area, and the temperature of the surface, immediate area, and the chemical itself. Depending on the specific hazards involved, it may be necessary to evacuate the area or to take steps to prevent against environmental damage.

1. **Sound the alarm:** Response requirements will vary, but some materials could require an evacuation if there is a loss of containment. This may be as simple as verbal notification to vacate the immediate area or request help with the subsequent steps.
2. **Control and stop the spill:** Local ordinances and regulations usually prohibit anything going down drains other than water, so spilled material should be stopped before this can happen if possible. Floor drains can be blocked using a dike or other suitable method to keep material from entering, and depending on the probability of a spill this might’ve been done before the task even started.
3. **Limit the spread and mitigate the damage:** People and materials should be cleared from the immediate area, and the spread can often be controlled by spreading neutral, absorbent material around the periphery of the spill area and working towards the center. Proper PPE must be worn to prevent exposure (depending on the substance in question).
4. **Cleanup:** The SDS will give appropriate guidelines for how to clean up and dispose of the particular material safely. Where possible, substances can be neutralized so that the resulting product is less hazardous to work with.

PRACTICE MAKES PERFECT – CONDUCT SPILL DRILLS

As with any emergency response plan, practice makes perfect.

Conducting mock spill response drills helps put the muscle memory in place so workers aren’t scrambling when the real thing happens.

Run these drill or tabletop activities at least once a year and to address any deficiencies found during the drill. Everyone will know their role and perform it without hesitation.

FINAL WORD

Inherent risk is minimized when chemicals are appropriately handled and stored. But, in the case of chemical spillage, quick and effective action can reduce damage and injury.

Spill Prevention and Response Fatality File – Spanish

UN EMPLEADO SUFRE UNA LESIÓN POR INHALACIÓN TRAS UN VERTIDO QUÍMICO

El 7 de noviembre, el empleado nº 1, técnico de EH&S, estaba haciendo rondas para recoger residuos químicos de varios laboratorios de investigación, cuando una botella de 4 litros que contenía efluente de HPLC (50 de acetonitrilo acuoso con 0,01 de ácido tricloroacético) se cayó de un carro. La botella se rompió y su contenido se derramó. El empleado nº 1 limpió el vertido utilizando EPI para evitar el contacto con la piel, pero no se puso una mascarilla. Aproximadamente tres horas después, se quejó de irritación de garganta y fue enviado a un hospital, donde quedó ingresado en observación. Aproximadamente 82 horas después de la exposición inicial, el empleado nº 1 volvió a urgencias para recibir tratamiento por dificultad respiratoria, que creía

relacionada con el incidente. El empleado nº 1 no siguió el protocolo de llamar al equipo de respuesta a emergencias de las instalaciones, tal y como se indica en el Programa de Gestión de Materiales Peligrosos para el tipo y la cantidad de material.

Spill Prevention and Response Fatality File

EMPLOYEE SUSTAINS INHALATION INJURY AFTER CHEMICAL SPILL

On November 7, Employee #1, an EH&S technician was making rounds collecting chemical waste from various research laboratory locations, when a 4-liter bottle containing waste HPLC effluent (50 aqueous acetonitrile with 0.01 trifluoroacetic acid) fell from a cart. The bottle fractured, and its contents spilled. Employee #1 cleaned up the spill using PPE to avoid skin contact but failed to put on a respirator. Approximately three hours later, he complained of an irritated throat and was sent to a hospital, where he was admitted for observation. Approximately 82 hours after initial exposure, Employee #1 returned to an emergency room to seek treatment for difficulty breathing, which he believed was incident related. Employee #1 failed to follow the protocol of calling the facility Emergency Response Team as outlined for spill response in the Hazardous Material Management Program for the type and quantity of material.

Spill Prevention and Response Infographic – Spanish



Fuente: https://www.ehu.eus

Spill Prevention and Response

Infographic



Source: https://www.netregs.org.

Residential Wood Framing Stats and Facts – Spanish

HECHOS

Problemas con la construcción de estructuras de madera

1. Problemas de la construcción de estructuras de madera

resistentes al fuego. La construcción de un edificio de estructura de madera resistente al fuego requiere que los contratistas limiten la propagación del fuego mediante el revestimiento de la estructura de madera con materiales resistentes al calor y el tratamiento de la madera con retardantes del fuego.

2. Problemas de resistencia al viento en la construcción de estructuras de madera. La construcción y el diseño de un edificio de entramado de madera resistente al viento severo requiere mucha mano de obra y costes elevados.
3. Problemas de durabilidad en la construcción de estructuras de madera. Tanto las termitas como la exposición a la humedad de los edificios de estructura de madera pueden costar miles de dólares en mantenimiento y reparación.
4. Problemas de Baja Masa Térmica con la Construcción de Madera. La baja masa térmica de la madera crea edificios que no son tan eficientes energéticamente como los productos de alta masa térmica como la piedra y el adobe.
5. Problemas de contracción en la construcción de varios pisos con estructura de madera. El diseño y la construcción de un edificio de estructura de madera de varios pisos son problemáticos porque la madera se encoge naturalmente cuando se seca.
6. Problemas con la creación de edificios sanos de entramado de madera. Construir una estructura sana de armazón de madera es problemático porque son susceptibles a la humedad en los sistemas de paredes.
7. Problemas de aislamiento acústico en la construcción de estructuras de madera. Los constructores de estructuras de entramado de madera deben incluir métodos largos y costosos para lograr reducciones de sonido.

ESTADÍSTICAS

- Framing es un trabajo peligroso. Según la Oficina de Estadísticas Laborales, en 2019 la tasa de incidencia de lesiones y enfermedades no mortales registrables para este grupo fue del 7,5.

- La prevalencia de lesiones ocupacionales entre los trabajadores de la industria de la madera a pequeña escala fue alta. La falta de capacitación en SST, la no utilización de EPP, la experiencia laboral de 1 a 2 años y trabajar más de 48 horas a la semana fueron factores que contribuyeron a las lesiones ocupacionales. Por lo tanto, los trabajadores de la industria de la madera a pequeña escala deberían recibir capacitación continua en materia de seguridad y salud en el trabajo (SST), y se les debería proporcionar y supervisar equipos de protección personal (EPP).
- La industria de la construcción está asociada a elevadas tasas de lesiones relacionadas con el trabajo. Se utilizaron datos de compensación a los trabajadores para describir las lesiones y enfermedades, los índices de siniestralidad y los costes de las reclamaciones asociados a las actividades de entramado de madera en la construcción. En los últimos años, se aceptaron 33.021 reclamaciones de indemnización por accidentes de trabajo del fondo estatal, con unos costes directos de más de 197 millones de dólares.

Residential Wood Framing Stats and Facts

FACTS

Problems with Wood Frame Construction

1. **Fire Resistant Problems with Wood Frame Construction.** Building a fire-resistant wood frame building requires contractors to limit the spread of fire by cladding the wood frame in materials that resist heat and treating the wood with fire retardants.
2. **Wind Resistant Problems with Wood Frame Construction.**

Constructing and designing of a severe-wind-resistant wood frame building is labor and cost intensive.

3. **Durability Problems with Wood Frame Construction.** Both termites and moisture exposure to wood frame buildings can cost thousands of dollars in maintenance and repair.
4. **Low Thermal Mass Problems with Wood Frame Construction.** The low thermal mass of wood creates buildings that are not as naturally energy efficient as high thermal mass products like stone and adobe.
5. **Shrinkage Problems with Wood Frame Multi-Story Construction.** Designing and constructing a multi-story wood frame building are problematic because wood naturally shrinks when it dries.
6. **Problems with Creating Healthy Wood Framed Buildings.** Building a healthy wood frame structure is problematic because they are susceptible to moisture in the wall systems.
7. **Sound Insulation Problems with Wood Frame Construction.** Builders of wood frame structures must include time-consuming and costly methods to achieve sound reductions.

STATS

- Framing is dangerous work. According to the Bureau of Labor Statistics, in 2019 the incidence rate of recordable nonfatal injuries and illnesses for this group was 7.5.
- The prevalence of occupational injuries among workers in the small-scale woodworking industry was high. Lack of OSH training, non-use of PPE, work experience of 1 to 2 years, and working more than 48 hours per week were all factors that contributed to occupational injuries. Therefore, workers in the small-scale woodworking industry should receive ongoing occupational safety and health (OSH) training, and personal protective equipment (PPE) should be provided and monitored.
- The construction industry is associated with high rates of work-related injury. We used workers compensation data to describe the injuries and illnesses, claim rates, and claim

costs associated with wood framing activities in construction. In past years, there were 33,021 accepted state fund workers compensation claims with direct costs of over $197 million.

Residential Wood Framing Meeting Kit

WHAT´S AT STAKE

The well-being and safety of workers in residential wood framing are of paramount importance. The nature of the work involves physical labor, operating heavy machinery, working at heights, and handling sharp tools, which present inherent risks. Accidents such as falls, lacerations, and strains can occur if proper safety protocols are not followed.

WHAT´S THE DANGER

The dangers associated with working on residential wood framing can vary depending on the specific tasks involved and the working conditions. Some of the potential dangers include:

- **Falls:** Working at heights, such as on scaffolding or roofs, poses a significant risk of falls. Without proper safety measures in place, workers can suffer severe injuries or even fatalities.
- **Struck-by Accidents:** Workers can be struck by falling objects, such as tools, lumber, or equipment, if they are not properly secured or if there is inadequate safety signage and procedures in place.
- **Lacerations and Puncture Wounds:** Handling sharp tools, such as saws, nail guns, or utility knives, increases the risk of

lacerations and puncture wounds. Carelessness or lack of training can result in serious injuries.

- **Musculoskeletal Injuries:** The physical nature of wood framing work, including lifting heavy materials, repetitive motions, and awkward postures, can lead to strains, sprains, and other musculoskeletal injuries if proper ergonomics and lifting techniques are not followed.
- **Exposure to Hazardous Substances:** Workers may be exposed to hazardous substances during the wood framing process. This includes inhaling sawdust, which can cause respiratory issues, and potential exposure to chemicals in treated wood, such as preservatives or flame retardants, which can have adverse health effects.
- **Electrical Hazards:** Wood framing often involves working with electrical systems and tools, increasing the risk of electrical accidents if proper precautions are not taken, leading to electrical shocks, burns, or even electrocution.
- **Fire Hazards:** Wood is a combustible material, and construction sites with wood framing are susceptible to fire hazards. Failure to follow fire safety protocols can result in devastating fires, endangering the lives of workers and potentially causing extensive property damage.

HOW TO PROTECT YOURSELF

Working in residential wood framing involves various hazards that can pose significant risks to workers' health and safety. To prevent accidents and protect oneself while working in residential wood framing, several measures can be taken:

1. **Training and Education:** Ensure that all workers receive proper training on safety procedures, equipment usage, and handling of tools. Ongoing education and regular safety meetings can reinforce safe practices and awareness of potential hazards.
2. **Personal Protective Equipment (PPE):** Workers should wear appropriate PPE, including hard hats, safety glasses, gloves, hearing protection, and steel-toed boots. The specific PPE required may vary depending on the tasks

involved, so it is important to assess the risks and provide the necessary equipment.

3. **Fall Protection:** Implement fall protection measures such as guardrails, safety nets, or personal fall arrest systems when working at heights. Workers should be trained on how to properly use fall protection equipment and systems.
4. **Scaffolding and Ladder Safety:** Ensure that scaffolding and ladders are properly erected, inspected, and maintained. Workers should be trained on safe climbing, descending, and working practices when using this equipment. Regular inspections and adherence to safety standards are essential.
5. **Tool Safety:** Provide workers with well-maintained tools and equipment, and ensure they are trained in their proper usage and handling. Implement lockout/tagout procedures when performing maintenance or repairs on equipment to prevent accidental operation.
6. **Material Handling:** Promote safe lifting techniques and provide mechanical aids, such as hoists or forklifts, for heavy lifting tasks. Encourage proper body mechanics and lifting practices to reduce the risk of strains and sprains.
7. **Hazardous Substances:** When working with treated wood or other hazardous substances, follow safety guidelines provided by manufacturers and regulatory agencies. Use proper ventilation and personal protective equipment, such as respirators, to minimize exposure to dust, fumes, or chemicals.
8. **Electrical Safety:** Ensure that electrical systems are properly installed and maintained. Workers should be trained to identify electrical hazards, use insulated tools, and follow lockout/tagout procedures when working on electrical equipment.
9. **Fire Safety:** Implement fire prevention measures, such as maintaining clear exit routes, having fire extinguishers readily available, and following proper storage and disposal practices for flammable materials. Conduct regular fire drills and ensure workers are familiar with emergency procedures.
10. **Regular Inspections and Maintenance:** Conduct regular

inspections of the work area, tools, and equipment to identify and address potential hazards promptly. Maintain a culture of safety where workers are encouraged to report any safety concerns or near misses.

FINAL WORD

Wearing appropriate personal protective equipment, practicing safe tool handling techniques, maintaining a clean work environment, and being vigilant of potential risks are all essential steps to ensure well-being. Remember, our actions today determine our well-being tomorrow, so let’s remain committed to upholding the highest safety standards in residential wood framing.

Residential Wood Framing Fatality File – Spanish

Hombre atrapado y muerto en una obra en Allendale.

ALLENDALE TOWNSHIP, Michigan (WOOD) – Un trabajador de la construcción ha muerto después de quedar atrapado cuando los soportes de madera cayeron sobre él en un sitio de construcción en Allendale viernes.

Alrededor de 1:25 pm, los equipos de emergencia fueron enviados a un nuevo sitio de construcción de viviendas en la Avenida 68 cerca de la calle Fillmore después de recibir un informe de que un hombre estaba atrapado bajo las vigas de construcción.

Los bomberos de Allendale pudieron liberar al hombre de 56 años de debajo de las vigas de madera. El Departamento del Sheriff del

Condado de Ottawa dijo que fue declarado muerto en el lugar.

No se ha revelado el nombre del hombre.

Según una investigación preliminar, el hombre estaba descargando las vigas de un camión de reparto cuando se le cayeron encima.

Residential Wood Framing Fatality File

Man trapped, killed at Allendale construction site.

ALLENDALE TOWNSHIP, Mich. (WOOD) – A construction worker is dead after he became trapped when wooden supports fell on him at a construction site in Allendale Friday.

Around 1:25 p.m., emergency crews were sent to a new home construction site on 68th Avenue near Fillmore Street after receiving a report that a man was trapped under construction trusses.

Responding Allendale firefighters was able to free the 56-year-old man from under the stack of wooden trusses. The Ottawa County Sheriff's Department said he was pronounced dead at the scene.

The name of the man has not been released.

A preliminary investigation shows that the man was unloading the trusses from a delivery truck when they fell on top of him.

Residential Wood Framing Meeting Kit – Spanish

QUÉ ESTÁ EN RIESGO

El bienestar y la seguridad de los trabajadores de carpintería residencial son de vital importancia. La naturaleza del trabajo implica trabajo físico, manejo de maquinaria pesada, trabajo en altura y manejo de herramientas afiladas, lo que presenta riesgos inherentes. Pueden producirse accidentes como caídas, laceraciones y torceduras si no se siguen los protocolos de seguridad adecuados.

CUÁL ES EL PELIGRO

Los peligros asociados al trabajo en carpintería residencial pueden variar en función de las tareas específicas y las condiciones de trabajo. Algunos de los peligros potenciales incluyen:

- **Caídas:** Trabajar en altura, como en andamios o tejados, supone un riesgo importante de caídas. Sin las medidas de seguridad adecuadas, los trabajadores pueden sufrir lesiones graves o incluso mortales.
- **Accidentes por atropello:** Los trabajadores pueden ser golpeados por objetos que caen, como herramientas, madera o equipos, si no están bien sujetos o si la señalización y los procedimientos de seguridad son inadecuados.
- **Laceraciones y heridas punzantes:** La manipulación de herramientas afiladas, como sierras, pistolas de clavos o cuchillos multiusos, aumenta el riesgo de sufrir laceraciones y heridas punzantes. El descuido o la falta de capacitación pueden provocar lesiones graves.
- **Lesiones musculoesqueléticas:** La naturaleza física del trabajo de carpintería, incluido el levantamiento de materiales pesados, los movimientos repetitivos y las

posturas forzadas, puede provocar torceduras, esguinces y otras lesiones musculoesqueléticas si no se siguen técnicas ergonómicas y de levantamiento adecuadas.

- **Exposición a sustancias peligrosas:** Los trabajadores pueden estar expuestos a sustancias peligrosas durante el proceso de enmarcado de la madera. Esto incluye la inhalación de serrín, que puede causar problemas respiratorios, y la posible exposición a productos químicos en la madera tratada, como conservantes o retardantes de llama, que pueden tener efectos adversos para la salud.
- **Peligros eléctricos:** El enmarcado de madera implica a menudo trabajar con sistemas y herramientas eléctricos, lo que aumenta el riesgo de accidentes eléctricos si no se toman las precauciones adecuadas, que pueden provocar descargas eléctricas, quemaduras o incluso la electrocución.
- **Peligros de incendio:** La madera es un material combustible, y las obras de construcción con estructuras de madera son susceptibles de sufrir riesgos de incendio. Si no se siguen los protocolos de seguridad contra incendios, pueden producirse incendios devastadores que pongan en peligro la vida de los trabajadores y causen grandes daños materiales.

COMO PROTEGERSE

El trabajo en carpintería residencial entraña diversos peligros que pueden suponer riesgos importantes para la salud y la seguridad de los trabajadores. Para prevenir accidentes y protegerse mientras se trabaja en carpintería residencial, se pueden tomar varias medidas:

1. **Capacitación y educación:** Asegúrese de que todos los trabajadores reciben la capacitación adecuada sobre procedimientos de seguridad, uso de equipos y manejo de herramientas. La capacitación continua y las reuniones periódicas sobre seguridad pueden reforzar las prácticas seguras y la concienciación sobre posibles peligros.
2. **Equipos de protección personal (EPP):** Los trabajadores deben llevar EPP adecuados, como cascos, gafas de seguridad, guantes, protección auditiva y botas con puntera de acero.

El EPP específico requerido puede variar dependiendo de las tareas involucradas, por lo que es importante evaluar los riesgos y proporcionar el equipo necesario.

3. **Protección contra caídas:** Aplique medidas de protección contra caídas, como barandillas, redes de seguridad o sistemas personales de detención de caídas, cuando trabaje en altura. Los trabajadores deben estar capacitados para utilizar correctamente los equipos y sistemas de protección contra caídas.
4. **Seguridad en andamios y escaleras:** Asegúrese de que los andamios y las escaleras se montan, inspeccionan y mantienen correctamente. Los trabajadores deben estar capacitados para subir, bajar y trabajar con seguridad cuando utilicen estos equipos. Las inspecciones periódicas y el cumplimiento de las normas de seguridad son esenciales.
5. **Seguridad de las herramientas:** Proporcione a los trabajadores herramientas y equipos en buen estado, y asegúrese de que están capacitados para utilizarlos y manejarlos correctamente. Aplique procedimientos de bloqueo y etiquetado cuando realice tareas de mantenimiento o reparaciones en los equipos para evitar que se pongan en funcionamiento accidentalmente.
6. **Manipulación de materiales:** Promueva técnicas de elevación seguras y proporcione ayudas mecánicas, como polipastos o carretillas elevadoras, para tareas de elevación de cargas pesadas. Fomente una mecánica corporal y unas prácticas de elevación adecuadas para reducir el riesgo de torceduras y esguinces.
7. **Sustancias peligrosas:** Cuando trabaje con madera tratada u otras sustancias peligrosas, siga las directrices de seguridad proporcionadas por los fabricantes y los organismos reguladores. Utilice ventilación adecuada y equipo de protección personal, como respiradores, para minimizar la exposición al polvo, humos o productos químicos.
8. **Seguridad eléctrica:** Asegúrese de que los sistemas eléctricos estén correctamente instalados y mantenidos. Los trabajadores deben estar capacitados para identificar los

riesgos eléctricos, utilizar herramientas aisladas y seguir los procedimientos de bloqueo y etiquetado cuando trabajen con equipos eléctricos.

9. **Seguridad contra incendios:** Aplique medidas de prevención de incendios, como mantener rutas de salida despejadas, disponer fácilmente de extintores y seguir prácticas adecuadas de almacenamiento y eliminación de materiales inflamables. Realice simulacros de incendio con regularidad y asegúrese de que los trabajadores están familiarizados con los procedimientos de emergencia.
10. **Inspecciones y mantenimiento periódicos:** Realice inspecciones periódicas de la zona de trabajo, las herramientas y el equipo para identificar y abordar con prontitud los peligros potenciales. Mantenga una cultura de seguridad en la que se anime a los trabajadores a informar de cualquier problema de seguridad o casi accidente.

CONCLUSIÓN

El uso de equipos de protección individual adecuados, la práctica de técnicas seguras de manipulación de herramientas, el mantenimiento de un entorno de trabajo limpio y la vigilancia de posibles riesgos son pasos esenciales para garantizar el bienestar. Recuerde que nuestras acciones de hoy determinan nuestro bienestar de mañana, así que mantengamos el compromiso de defender las normas de seguridad más estrictas en la carpintería residencial.

Residential Wood Framing Infographic – Spanish

Prevención de caídas en la Construcción Residencial



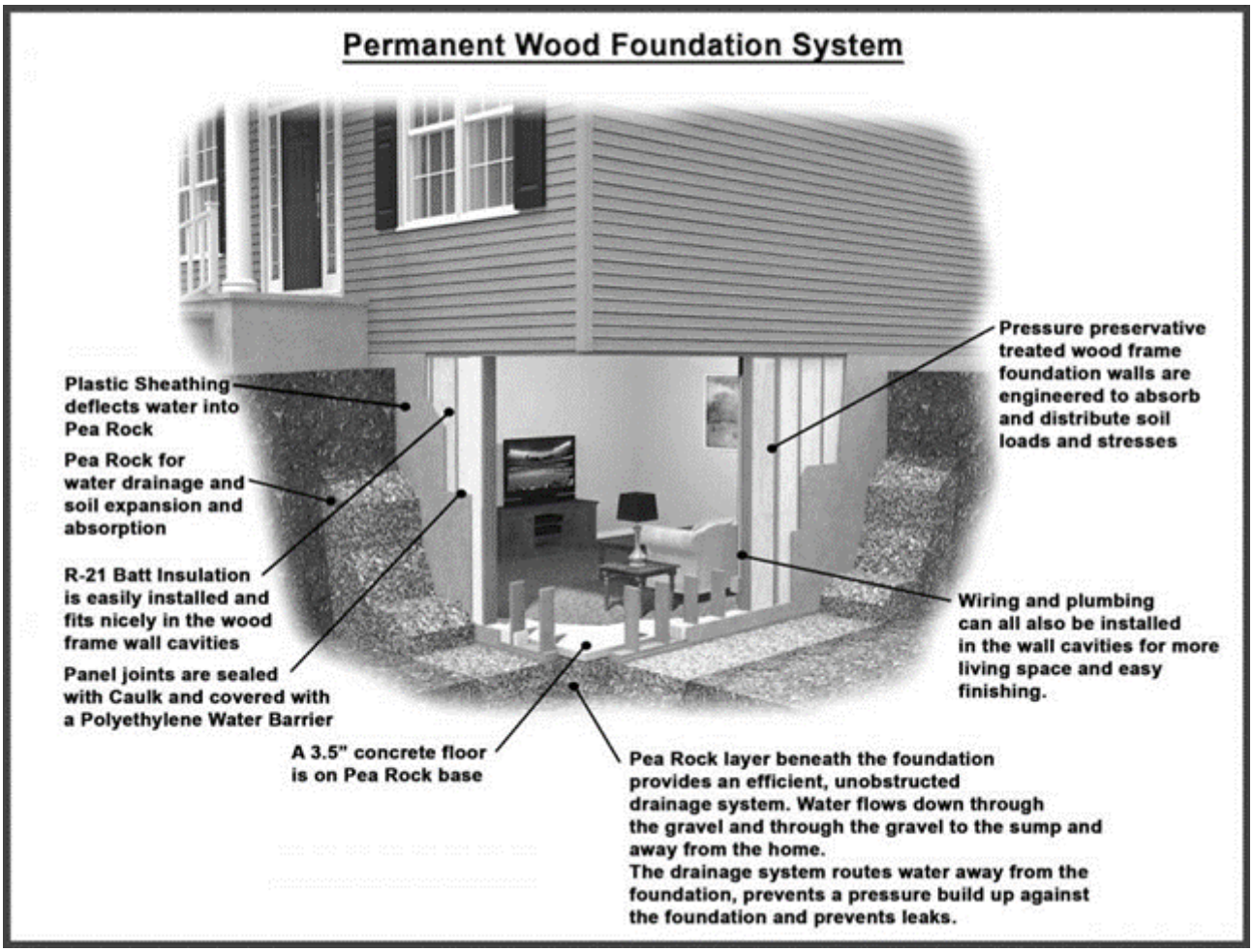
Normativas requeridas por OSHA en la obra

- Entender las reglamentaciones de OSHA de protección contra caídas.
- Evaluar los riesgos de caídas e implementar sistemas convencionales de protección contra caídas.
- Capacitar a los trabajadores para identificar los peligros.
- Designar a una persona competente responsable de la protección contra caídas en el lugar de trabajo.
- Desarrollar un plan escrito de protección contra caídas.

La altura mínima sensible que requiere protección contra caídas es de 6 pies (1,8 metros) y de 10 pies en andamios. Para escaleras no hay una altura mínima.

Fuente: https://trabajadorinmigrante.com

Residential Wood Framing Infographic



Source: https://eid-co.com/

Prevent Slips, Trips and Falls Restaurant Safety Meeting Kit

WHAT'S AT STAKE

Slips, trips, and falls are some of the most common workplace accidents, and they can occur in any environment, including restaurants. Restaurants provide a multitude of slip, trip and fall hazards, whether it be from spilled liquids, high customer traffic or other means in our kitchen, dining areas and storage rooms.

WHAT’S THE DANGER

COMMON HAZARDS THAT LURK IN RESTAURANTS

- Wet, greasy, or recently polished or waxed floors
- Spills of liquid and food materials
- Oily, greasy, or muddy shoes
- Presence of electrical cords or cables
- Moisture from rain, hail, snow, ice, or frost
- Wet leaves or other plant matter
- Changes in traction along walking surfaces
- Uneven floors or missing floor tiles
- Unsecured carpets, rugs, or mats
- A lack of adequate lighting

CONSEQUENCES OF SLIP, TRIPS AND FALLS

- **Head injuries:** Falls can result in head injuries, which can range from mild concussions to traumatic.
- **Back and spinal injuries:** Falls can also result in back and spinal injuries.
- **Broken bones:** Falls can cause broken bones, such as fractures in the arms, legs, wrists, and hips.
- **Sprains and strains:** Tripping or slipping can result in sprains and strains.
- **Cuts and bruises:** Falls can also result in cuts and bruises, which can range from minor to severe.
- **Lawsuits and legal costs:** You may face legal action and costly legal fees.
- **Business interruption:** If an accident occurs at your restaurant, you may need to shut down temporarily for cleaning or repairs, resulting in lost revenue and a negative impact on your business’s reputation.

HOW TO PROTECT YOURSELF

BEST RESTAURANT SAFETY TIPS TO PREVENT SLIPS, TRIPS AND FALLS

1. Clean spills immediately: Any spills should be cleaned up

immediately to prevent slips. Have a spill kit available and make sure your employees are trained to handle spills.

2. Use slip-resistant mats: Place slip-resistant mats in areas that are prone to spills or where water may accumulate, such as near sinks and entranceways.
3. Provide adequate lighting: Ensure that all areas of the restaurant are well-lit, especially areas with steps, uneven surfaces, or potential obstacles.
4. Keep walkways clear: Make sure there are no obstacles or clutter in walkways or aisles that could cause someone to trip or fall.
5. Use caution signs: Use caution signs to indicate wet floors, steps, or other hazards.
6. Provide appropriate footwear: Encourage your employees to wear appropriate footwear that provides good traction and support.
7. Regularly inspect equipment and furniture: Regularly inspect equipment and furniture to ensure that it is in good condition and not a tripping hazard.
8. Train employees: Train employees to prevent slips, trips, and falls, and what to do if an accident occurs.

BEST SAFETY PRACTICES IN THE KITCHEN AND DINING ROOM

In The Kitchen

- Wear non-slip, waterproof footgear. Never wear open-toed shoes or leather-soled shoes.
- If you spill while preparing food, clean it up immediately. Use cones or signs to warn fellow employees.
- Remove clutter from kitchen workstations to avoid obstructing walkways.
- Place all utensils, ingredients, and other supplies back in their proper location after you’re done using them.
- Never run in the kitchen.
- Avoid storing cooking oil on the floor. It may spill, or someone may fall onto it.
- Notify your supervisor if you notice any uneven floor surfaces or drain covers that have come loose.

In the Dining Room

- Remove clutter from walkways on the floor.
- Straighten out rugs and mats, and make sure they are always in place.
- Clean up any spills immediately, and place signs and cones to warn both patrons.
- Place mats so that patrons do not slip while the floors are still wet.
- Never carry more than you can handle.
- Make several trips for large loads.

GOOD HOUSEKEEPING REMINDERS

At the beginning and end of your shift, make sure your area of the restaurant is clean and free of any trip or fall hazards. If there is an object that presents a hazard that you cannot move, alert the shift manager.

Beware of tripping hazards. Trash, chairs, signs or any object left in areas designed for pedestrian traffic invite falls. Extension cords, food carts and other items in the open all present tripping hazards.

Snowy and rainy weather requires a doormat at each entrance to allow for complete wiping of shoes.

FINAL WORD

It is crucial to take proactive measures to prevent slips, trips, and falls in your restaurant. By doing so, you can protect your customers, employees, and your business’s reputation and financial stability.

Prevent Slips, Trips and Falls Restaurant Safety Stats and Facts

FACTS

Potential dangers of slips, trips, and falls in a restaurant:

1. **Head injuries:** If someone falls and hits their head, they can suffer a concussion, skull fracture, or other head injury, which can be very serious and even life-threatening.
2. **Broken bones:** A fall can result in fractures or breaks in bones, particularly in the wrists, ankles, and hips.
3. **Sprains and strains:** A slip or trip can cause a twisted ankle, knee, or wrist, resulting in a sprain or strain.
4. **Back injuries:** Falls can cause back injuries, including herniated disks or muscle strains.
5. **Cuts and bruises:** Falls can also result in cuts, bruises, and abrasions.
6. **Lawsuits and legal liability:** If someone is injured due to a slip, trip, or fall at a restaurant, the restaurant may be held liable for any damages or medical bills, leading to legal and financial consequences.
7. **Reputation damage:** If a customer is injured in a fall at a restaurant, negative publicity results.
8. **Burns:** Falls can also cause burns if a person lands on hot surfaces, such as a grill or stove.
9. **Loss of revenue:** If a customer or employee is injured on your restaurant’s premises, it can result in lost revenue due to legal fees, workers’ compensation claims, or decreased customer traffic.
10. **Increased insurance costs:** If your restaurant has a history of slip, trip, and fall incidents, your insurance premiums may increase significantly, making it more expensive to operate your business.

STATS

- Slips, trips, and falls accounted for 27% of the 888,220 nonfatal work injuries that resulted in time off, in 2019, according to the C.D.C. In 2018, numbers from the Bureau of Labor Statistics show about 7,850 injuries were caused by slips, trips, and falls in restaurants.
- According to the U.S. Bureau of Labor Statistics, slips, trips, and falls are the leading cause of injury in the workplace, and the restaurant industry has one of the highest rates of slip, trip, and fall incidents.
- The National Floor Safety Institute (NFSI) reports that slips and falls account for over one million hospital emergency room visits each year, and restaurants are the second leading industry for these accidents.
- In 2020, there were approximately 24,880 reported non-fatal workplace injuries involving slips, trips, and falls in the restaurant industry.
- Slip, trip, and fall injuries accounted for 15% of all non-fatal workplace injuries in the restaurant industry.
- The average cost of a slip, trip, or fall injury in the restaurant industry is approximately $20,000 in medical expenses and lost wages.

Prevent Slips, Trips and Falls Restaurant Safety Fatality File

Serious burn injuries lead to serious fine for fast food restaurant!

Staff were cleaning up after a busy Friday nights trading at a fast-food outlet. The cook was walking back to the kitchen from

the pot wash area over a floor that had just been wet mopped by another employee. As he walked past the deep fat fryer, the cook suddenly slipped on the still damp floor. He instinctively reached out to try and break his fall, pulling over the electric deep fat fryer in his panic. The fryer toppled over, spilling its entire contents, 35 litres of boiling hot oil, onto the cook and the floor. As the oil came into contact with the water residue on the floor, thick black smoke was produced, which set off the smoke alarms, adding to the extremely frightening situation. Surrounded in hot oil, the cook couldn't get up from the floor. Each time he tried he slipped back. Eventually the trainee assistant manager succeeded in sliding him out of the spilt oil, burning his own hands in the process.

The cook suffered extensive burns to his ankles, legs, buttocks, and chest and needed skin grafts. Another employee in the vicinity of the spilt oil also received severe burns to her right leg and ankle, again needed skin grafts.

The company were prosecuted by Manchester City Council and fined £60,000 after pleading guilty to two health and safety offences and ordered to pay costs of £16,000.

The judge found that poor floor maintenance, poor cleaning, poor footwear, and poor slip resistance of the floor tiles had the combined effect of increasing the likelihood of a slipping incident.

A senior scientist at the Health and Safety laboratory (HSL) who carried out a forensic examination of the kitchen floor, concluded that; 'The slip risk experienced by users of the site was unacceptably high, given that it was reasonably foreseeable that oil and water would, from time to time, contaminate the floor.'

The company are taking the accident and subsequent prosecution very seriously. At all their stores nationwide, to prevent further slip accidents, they are making improvements to the flooring and to cleaning regimes and are providing all staff with slip resistant footwear.

Prevent Slips, Trips and Falls Restaurant Safety Stats and Facts – Spanish

HECHOS

Peligros potenciales de resbalones, tropiezos y caídas en un restaurante:

1. **Lesiones en la cabeza:** Si alguien se cae y se golpea la cabeza, puede sufrir una conmoción cerebral, una fractura de cráneo u otra lesión en la cabeza, que puede ser muy grave e incluso potencialmente mortal.
2. **Fracturas óseas:** Una caída puede provocar fracturas o roturas de huesos, sobre todo en muñecas, tobillos y caderas.
3. **Esguinces y torceduras:** Un resbalón o tropezón puede causar una torcedura de tobillo, rodilla o muñeca, lo que resulta en un esguince o distensión.
4. **Lesiones de espalda:** Las caídas pueden causar lesiones de espalda, incluyendo hernias discales o distensiones musculares.
5. **Cortes y contusiones:** Las caídas también pueden provocar cortes, contusiones y abrasiones.
6. **Demandas y responsabilidad legal:** Si alguien se lesiona debido a un resbalón, tropiezo o caída en un restaurante, el restaurante puede ser considerado responsable de cualquier daño o factura médica, lo que lleva a consecuencias legales y financieras.
7. **Daños a la reputación:** Si un cliente se lesiona en una caída en un restaurante, se produce una publicidad negativa.
8. **Quemaduras:** Las caídas también pueden causar quemaduras si

una persona cae sobre superficies calientes, como una parrilla o una estufa.

9. **Pérdida de ingresos:** Si un cliente o empleado se lesiona en las instalaciones de su restaurante, puede resultar en una pérdida de ingresos debido a los honorarios legales, las reclamaciones de indemnización de los trabajadores o la disminución del tráfico de clientes.
10. **Aumento de los costes del seguro:** Si su restaurante tiene un historial de incidentes de resbalones, tropiezos y caídas, sus primas de seguro pueden aumentar significativamente, lo que hace que sea más caro operar su negocio.

ESTADÍSTICAS

- Los resbalones, tropiezos y caídas representaron el 27% de las 888,220 lesiones laborales no mortales que resultaron en tiempo libre, en 2019, según el C.D.C. En 2018, las cifras de la Oficina de Estadísticas Laborales muestran que alrededor de 7,850 lesiones fueron causadas por resbalones, tropiezos y caídas en restaurantes.
- Según la Oficina de Estadísticas Laborales de Estados Unidos, los resbalones, tropiezos y caídas son la principal causa de lesiones en el lugar de trabajo, y la industria de los restaurantes tiene una de las tasas más altas de incidentes de resbalones, tropiezos y caídas.
- El Instituto Nacional de Seguridad en los Suelos (NFSI) informa de que los resbalones y las caídas representan más de un millón de visitas a urgencias hospitalarias cada año, y los restaurantes son la segunda industria líder en estos accidentes.
- En 2020, se registraron aproximadamente 24.880 lesiones no mortales en el lugar de trabajo relacionadas con resbalones, tropiezos y caídas en el sector de la restauración.
- Las lesiones por resbalones, tropiezos y caídas representaron el 15% de todas las lesiones no mortales en el lugar de trabajo en la industria de los restaurantes.
- El coste medio de una lesión por resbalón, tropezón o caída en el sector de la restauración es de aproximadamente 20.000

dólares en gastos médicos y salarios perdidos.

Prevent Slips, Trips and Falls Restaurant Safety Meeting Kit – Spanish

QUÉ ESTÁ EN RIESGO

Los resbalones, tropiezos y caídas son algunos de los accidentes laborales más comunes, y pueden ocurrir en cualquier entorno, incluidos los restaurantes. Los restaurantes ofrecen multitud de riesgos de resbalones, tropiezos y caídas, ya sea por líquidos derramados, por el elevado tránsito de clientes o por otros medios en nuestra cocina, comedores y almacenes.

CUÁL ES EL PELIGRO

PELIGROS COMUNES QUE ACECHAN EN LOS RESTAURANTES

- Suelos mojados, grasientos o recién pulidos o encerados
- Derrames de líquidos y alimentos
- Zapatos aceitosos, grasientos o embarrados
- Presencia de cables eléctricos
- Humedad por lluvia, granizo, nieve, hielo o escarcha
- Hojas húmedas u otras materias vegetales
- Cambios de tracción en las superficies por las que se camina
- Suelos irregulares o baldosas que faltan
- Moquetas, alfombras o felpudos inseguros
- Falta de iluminación adecuada

CONSECUENCIAS DE RESBALONES, TROPIEZOS Y CAÍDAS

- **Lesiones en la cabeza:** Las caídas pueden provocar lesiones

en la cabeza, que pueden ir desde conmociones cerebrales leves hasta traumatismos.

- **Lesiones de espalda y columna vertebral**: Las caídas también pueden provocar lesiones en la espalda y la columna vertebral.
- **Fracturas óseas:** Las caídas pueden provocar fracturas de huesos, como las de brazos, piernas, muñecas y caderas.
- **Esguinces y torceduras:** Tropezar o resbalar puede provocar esguinces y torceduras.
- **Cortes y contusiones:** Las caídas también pueden provocar cortes y contusiones, que pueden ir de leves a graves.
- **Demandas y costes legales:** Puedes enfrentarte a acciones legales y costosas costas judiciales.
- **Interrupción del negocio:** Si se produce un accidente en su restaurante, es posible que tenga que cerrar temporalmente para limpiar o reparar, lo que supone una pérdida de ingresos y un impacto negativo en la reputación de su negocio.

COMO PROTEGERSE

LOS MEJORES CONSEJOS DE SEGURIDAD EN RESTAURANTES PARA EVITAR RESBALONES, TROPIEZOS Y CAÍDAS

1. **Limpie los derrames inmediatamente:** Cualquier derrame debe limpiarse inmediatamente para evitar resbalones. Tenga un kit de derrames disponible y asegúrese de que sus empleados estén capacitados para manejar los derrames.
2. **Utilice alfombras antideslizantes:** Coloque alfombrillas antideslizantes en zonas propensas a derrames o donde pueda acumularse agua, como cerca de fregaderos y entradas.
3. **Proporcione una iluminación adecuada:** Asegúrese de que todas las zonas del restaurante estén bien iluminadas, especialmente las zonas con escalones, superficies irregulares u obstáculos potenciales.
4. **Mantenga las zonas de paso despejadas:** Asegúrese de que no haya obstáculos ni desorden en las zonas de paso o pasillos que puedan hacer que alguien tropiece o se caiga.
5. **Utilice señales de precaución:** Utilice señales de precaución

para indicar suelos mojados, escalones u otros peligros.

6. **Proporcione calzado adecuado:** Anime a sus empleados a usar calzado apropiado que proporcione buena tracción y apoyo.
7. **Inspeccione periódicamente el equipo y el mobiliario:** Inspeccione periódicamente los equipos y el mobiliario para asegurarse de que están en buen estado y no suponen un peligro de tropiezo.
8. **Capacite a los empleados:** Capacite a los empleados para prevenir resbalones, tropiezos y caídas, y qué hacer si ocurre un accidente.

BUENAS PRÁCTICAS DE SEGURIDAD EN LA COCINA Y EL COMEDOR

En la cocina

- Use calzado antideslizante e impermeable. Nunca use zapatos abiertos o con suela de cuero.
- Si derrama algo mientras prepara la comida, límpielo inmediatamente. Utilice conos o señales para advertir a sus compañeros.
- Retire el desorden de los puestos de trabajo de la cocina para evitar obstruir los pasillos.
- Vuelva a colocar todos los utensilios, ingredientes y otros suministros en su sitio cuando termine de utilizarlos.
- Nunca corra en la cocina.
- Evite almacenar aceite de cocina en el suelo. Puede derramarse o alguien puede caer sobre él.
- Avise a su supervisor si observa alguna superficie irregular en el suelo o alguna tapa de desagüe que se haya soltado.

En el comedor

- Elimine el desorden de las zonas de paso por el suelo.
- Enderece las alfombras y tapetes, y asegúrese de que siempre estén en su lugar.
- Limpie inmediatamente cualquier derrame, y coloque señales y conos para advertir a ambos clientes.
- Coloca alfombrillas para que los clientes no resbalen mientras el suelo esté húmedo.
- Nunca cargue más de lo que pueda.

- Haga varios viajes para las cargas grandes.

RECORDATORIOS DE BUENA LIMPIEZA

Al principio y al final de su turno, asegúrese de que su zona del restaurante está limpia y libre de cualquier peligro de tropiezo o caída. Si hay algún objeto que represente un peligro y que usted no pueda mover, avise al jefe de turno.

Cuidado con los peligros de tropiezo. La basura, las sillas, los carteles o cualquier objeto abandonado en zonas diseñadas para el tránsito de peatones invitan a las caídas. Los cables alargadores, los carritos de comida y otros objetos al aire libre también suponen un peligro de tropiezo.

El tiempo de nieve y lluvia requiere un felpudo en cada entrada para poder limpiarse completamente los zapatos.

CONCLUSIÓN

Es fundamental tomar medidas proactivas para evitar resbalones, tropiezos y caídas en su restaurante. De este modo, protegerá a sus clientes, empleados y la reputación y estabilidad financiera de su negocio.

Prevent Slips, Trips and Falls Restaurant Safety Infographic

WATCH YOUR STEP



Source: https://www.tal.sg